



Polski

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi – ID163/384/0/283

Spis treści

Informacje ogólne	2
Wskazówka dotycząca zapoznawania się z instrukcją	2
Odpowiedzialność za produkt oraz ograniczenie odpowiedzialności	2
Rękojmia i gwarancja producenta	2
Wskazówki, symbole i skróty	2
Wskazówki bezpieczeństwa	3
Zagrożenie życia w wyniku porażenia prądem	3
Zabezpieczenie przed manipulacją	3
Opis produktu	4
Przegląd systemu	4
Zakres dostawy	4
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem i miejsce zastosowania	4
Klawiatura numeryczna	4
Jednostki sterujące	6
Dane techniczne	8
Instalacja	9
Uruchomienie	9
Uruchomić urządzenia w trybie normalnym	9
Wprowadzanie kodu administratora	10
Zmiana kodu administratora	10
Ustawianie automatycznego podświetlenia	12
Ustawianie jasności podświetlenia	13
Ustawianie czasu przełączania przekaźnika	14
Ustawiania sygnalizacji wciśnięcia przycisku	15
Ustawianie sygnału akustycznego przy otwieraniu	16
Zapisywanie kodu użytkownika	17
Zastosowanie	19
Otwieranie drzwi	19
Usuwanie kodu użytkownika	19
Przywracanie ustawień fabrycznych systemu	20
Aktualizacja oprogramowania	23
Wskazania błędów i sposoby ich usuwania	23
Konserwacja	24
Demontaż i utylizacja	24
Deklaracja zgodności	24
Ochrona praw autorskich	24

Informacje ogólne

ekey biometric systems GmbH posiada system zarządzania jakością zgodny z wymogami normy EN ISO 9001:2008 oraz dysponuje odpowiednim certyfikatem.

Wskazówka dotycząca zapoznawania się z instrukcją

Niniejsza instrukcja stanowi część produktu. Należy ją starannie przechowywać. W celu uzyskania bliższych informacji na temat produktu należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Odpowiedzialność za produkt oraz ograniczenie odpowiedzialności

W poniższych przypadkach może nastąpić zakłócenie bezpiecznej eksploatacji oraz działania urządzeń. Odpowiedzialność z tytułu nieprawidłowego funkcjonowania przechodzi w następujących przypadkach na operatora/użytkownika:

- instalacja, użytkowanie, konserwacja i czyszczenie urządzeń nie odbywały się w sposób zgodny z zaleceniami instrukcji;
- przekroczono zakres zgodnego z przeznaczeniem użytkowania urządzeń;
- użytkownik dokonał nieautoryzowanych modyfikacji urządzeń.

Niniejsza instrukcja obsługi nie podlega aktualizacji. Zastrzeżone pozostają zmiany wizualne i techniczne, pomyłki oraz błędy w składzie i druku.

Rękojmia i gwarancja producenta

Zasadniczo obowiązują nasze ogólne warunki świadczenia usług i dostawy w wersji z dnia zakupu. Patrz <http://www.ekey.net>.

ekey biometric systems GmbH udziela 24 miesięcy gwarancji od daty zakupu na wady materiałowe i wady wykonania. Dochodzenie roszczenia z tytułu gwarancji jest możliwe wyłącznie w tym państwie, w którym dokonano zakupu. Produkt wymaga stosowania wyłącznie części zamiennych i akcesoriów produkowanych przez ekey.

Wskazówki, symbole i skróty



WSKAZÓWKA

Oznacza dodatkowe informacje oraz przydatne wskazówki.



NIEBEZPIECZEŃSTWO





Oznacza ryzyko wystąpienia bezpośredniego zagrożenia, które może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

UWAGA



Oznacza możliwe szkody rzeczowe, których skutkiem nie może być uszczerbek na zdrowiu.

Symbole:

- 1. Instrukcje postępowania krok po kroku
-  Odesłania do fragmentów niniejszej instrukcji
-  Odesłania do instrukcji montażu
-  Odesłania do schematu połączeń kablowych
- Listy bez określonej kolejności, poziom 1
- ekey home CZLP* Nazwy produktów
- PT*
-  Przyciski

Skróty:

- JS Jednostka sterująca

Wskazówki bezpieczeństwa

NIEBEZPIECZEŃSTWO



Wszystkie urządzenia *ekey home* należy eksploatować przy bardzo niskim napięciu bezpiecznym (SELV). Należy stosować w nich wyłącznie zasilacze sieciowe o klasie ochrony 2 wg VDE 0140-1. Rezultatem braku przestrzegania tego zalecenia może być zagrożenie życia w wyniku porażenia prądem. Podłączaniem do sieci elektrycznej może zajmować się wyłącznie odpowiednio przeszkolony personel!

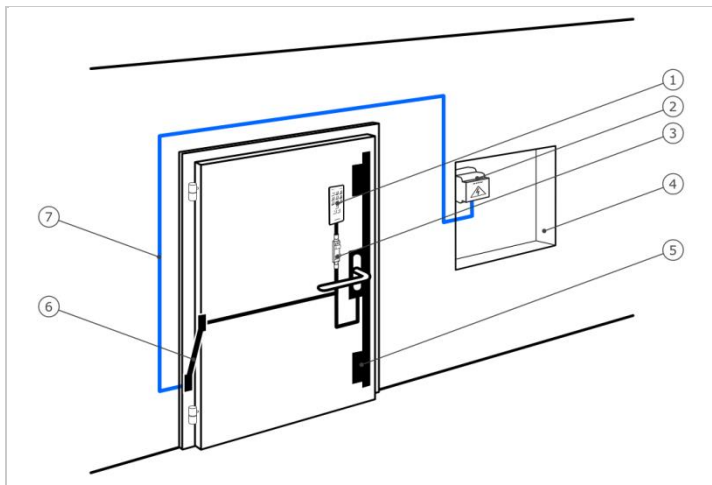
Zagrożenie życia w wyniku porażenia prądem

Jednostkę sterującą należy montować wyłącznie w zabezpieczonym pomieszczeniu wewnętrznym. Ma to na celu uniknięcie prób manipulacji dokonywanych z zewnątrz.

Zabezpieczenie przed manipulacją

Opis produktu

Przeгляд systemu



Rys. 1: Przeгляд systemu

- 1 Klawiatura numeryczna
- 2 Zasilacz sieciowy
- 3 Jednostka sterująca
- 4 Rozgałęźnik
- 5 Zamek z napędem
- 6 Przejście kabla
- 7 Przewód łączący

Zakres dostawy

- Klawiatura numeryczna;
- Jednostka sterująca;
- Instrukcja obsługi, instrukcja montażu, schemat połączeń kablowych;
- Opcjonalnie: odpowiednie akcesoria (przejście kabla, zasilacz sieciowy, przewód łączący, osłony itd.).

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem i miejsce zastosowania

Produkt ten to system kontroli dostępu z wykorzystującym identyfikator pamięciowy (kod PIN). Składa się on z klawiatury numerycznej i jednostki sterującej. Jest dostępny w różnych typach konstrukcji i kombinacjach komponentów. Podawane identyfikatory pamięciowe (kody PIN) porównywane są z zapisanymi kodami referencyjnymi. Jeśli się zgadzają, drzwi zostają otwarte.

System służy głównie do otwierania drzwi do domów, mieszkań, bram garażowych przeznaczonych do użytku domowego i handlowego.

Klawiatura numeryczna

Funkcja klawiatury numerycznej

Klawiatura numeryczna rejestruje kody PIN na zasadzie klawiatury pojemnościowej. Porównuje wprowadzone dane z zapisanymi kodami referencyjnymi. Klawiatura numeryczna obsługuje kody PIN od 4 do 8 cyfr. Kod PIN musi zawierać przynajmniej jedną inną cyfrę. Dostępne są 2

rodzaje kodów PIN. Kod administratora do konfiguracji systemu oraz kod użytkownika do otwierania drzwi.

Przy 3-krotnym błędnym podaniu kodu, następuje 1-minutowa blokada. Przy kolejnym 3-krotnym błędnym podaniu kodu, następuje 15-minutowa blokada. Przy każdym kolejnym błędnym podaniu kodu, następuje 15-minutowa blokada.

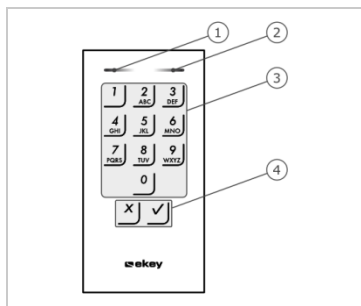
Elementy obsługowe, sygnalizacja optyczna i akustyczna klawiatury numerycznej

Klawiatura numeryczna posiada dwa obszary z elementami obsługowymi.

Element obsługowy	Funkcja
Przyciski wprowadzania	Wprowadzanie kodu PIN; wybór punktów menu.
Przyciski potwierdzające	Potwierdzanie lub odrzucanie wprowadzonego kodu PIN; uruchamianie menu.

Tabela 1: Elementy obsługowe klawiatury numerycznej

2 diody LED statusu sygnalizują stan roboczy (kod PIN prawidłowy, kod PIN nieprawidłowy, punkt menu...). Sygnał dźwiękowy sygnalizuje wciśnięcie przycisku i zwolnienie dostępu.



- 1 Lewa dioda LED statusu
- 2 Prawa dioda LED statusu
- 3 Przyciski wprowadzania
- 4 Przyciski potwierdzające

Rys. 2: Przegląd klawiatury numerycznej

Podświetlenie klawiatury jest niebieskie, ściemniane i włączane lub wyłączane w zależności od warunków świetlnych.

Struktura menu administratora klawiatury numerycznej

Do programowania dostępne są różne punkty menu w menu administratora. Mogą zostać uruchomione za pomocą przycisków.





Przycisk	Punkt menu
	Zapisywanie kodu użytkownika
	Usuwanie kodu użytkownika
	Zmiana kodu administratora
	Przywracanie ustawień fabrycznych systemu
	Ustawianie klawiatury numerycznej (podświetlenie, czas przełączania przełącznika, sygnał akustyczny i optyczny przy wciśnięciu przycisku, sygnał akustyczny przy otwieraniu)

Tabela 2: Struktura menu administratora klawiatury numerycznej



WSKAZÓWKA

Klawiatura numeryczna powraca do trybu normalnego, jeśli przez 10 sekund nie zostanie wciśnięty żaden przycisk. Wprowadzone dane i zmiany zostają odrzucone.

Jednostki sterujące

Jednostki sterujące są dostępne w dwóch typach konstrukcji. Można stosować tylko jedną klawiaturę numeryczną na jednostkę sterującą. Każda klawiatura numeryczna pracuje tylko z jedną jednostką sterującą.



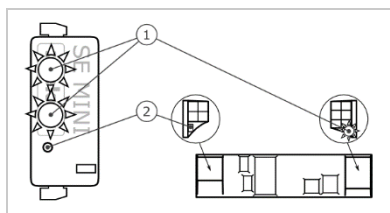
Nazwa produktu	<i>ekey home JS mini 1</i>	<i>ekey home JS micro 1</i>
Rysunek		
Sposób montażu	Instalacja na szynach montażowych 1 przełącznik, 1 wejście	Integracja w drzwiach 1 przełącznik.

Tabela 3: Typy konstrukcji jednostki sterującej

Funkcja jednostki sterującej

Jednostka sterująca pełni rolę aktuatora systemu. Przełącza jeden przełącznik.

Elementy obsługowe i sygnalizacja optyczna jednostki sterującej



- 1 Diody LED statusu
- 2 Przycisk

Rys. 3: Przegląd ekey home JS mini 1 i ekey home JS micro 1

ekey home jednostka sterująca mini 1: Górna dioda LED statusu pokazuje, czy jednostka sterująca sparowana jest z klawiaturą numeryczną. Dolna dioda LED statusu pokazuje przełączanie przełącznika.

ekey home jednostka sterująca micro 1: Dioda LED pokazuje, czy jednostka sterująca sparowana jest z klawiaturą numeryczną oraz przełączanie przełącznika.

Obsługa przycisków	Funkcja
Przytrzymać wciśnięty przycisk przez 1 s.	Parowanie jednostki sterującej/klawiatury numerycznej
Przytrzymać wciśnięty przycisk przez 4 s.	Reset do ustawień fabrycznych.

Tabela 4: Obsługa przycisków ekey home JS mini 1

Obsługa przycisków	Funkcja
Przytrzymać wciśnięty przycisk przez 4 s.	Reset do ustawień fabrycznych.

Tabela 5: Obsługa przycisków ekey home JS micro 1

Parowanie jednostki sterującej/klawiatury numerycznej odbywa się w przypadku *ekey home jednostki sterującej micro 1* automatycznie, również po wymianie klawiatury numerycznej.

Dane techniczne

Opis	Jednostka	Wartości
Zasilanie	VAC/VDC	12–24/8–24
Zużycie mocy	W	ok. 1
Zakres temperatur	°C	od -25 do +70
Pamięć	Kody	99
Długość kodu PIN	Liczba	4–8 cyfr
Stopień ochrony	IP	54 (od przodu)
Prędkość	sekundy	<1 (po zakończeniu wprowadzania)
Czas eksploatacji	naciśnięcia przycisków	ok. 1 mln

Tabela 6: Dane techniczne: *ekey home keypad integra 2.0*

Opis	Jednostka	Wartości	
		<i>ekey home JS mini 1</i>	<i>ekey home JS micro 1</i>
Zasilanie	VDC	8–24	8–24
Zużycie mocy	W	ok. 1	ok. 1
Przełącznik	Liczba	1	1
Moc przełączeniowa przełącznika	VDC/A VAC/A	42/2	42/2
Zakres temperatur	°C	od -20 do +70	od -25 do +60
Stopień ochrony	IP	20	20
Wejścia cyfrowe (możliwe podłączenie tylko styku bezpotencjałowego)	Liczba	1	1

Tabela 7: Dane techniczne: *ekey home jednostka sterująca mini 1* i *ekey home jednostka sterująca micro 1*

Instalacja

UWAGA



Przed podłączeniem produktu do źródła zasilania należy go prawidłowo zamontować i oprzewodować.

Możliwość wystąpienia szkód rzeczowych!


Nie należy jeszcze podłączać do źródła zasilania!

Zamontować system zgodnie z dostarczoną instrukcją montażu.



Oprzewodować zgodnie z dostarczonym schematem połączeń kablowych.






Krok	Działanie	Wskazanie
1.	Sprawdzić, czy urządzenia zostały odpowiednio zamontowane. Zamknąć osłony.	-
2.	Podłączyć zasilacz sieciowy do źródła zasilania.	 Tylko przy <i>ekey home JS mini 1</i> : Górna dioda LED statusu jednostki sterującej miga na czerwono: ustawienie fabryczne.
3.	Brak konieczności działania.	 Diody LED statusu klawiatury numerycznej migają na zmianę na żółto: ustawienie fabryczne.
4.	Jeżeli nie świeci się żadna dioda LED, sprawdzić połączenia kablowe i zasilanie	-

Uruchomienie

Uruchomienie powoduje sparowanie jednostki sterującej z klawiaturą numeryczną. Poniższe kroki dotyczą wyłącznie *ekey home JS mini 1*. W przypadku *ekey home JS micro 1* kroki te następują automatycznie.

Uruchomić urządzenia w trybie normalnym

Krok	Działanie	Opis	Wskazanie
1.		Wcisnąć przycisk za pomocą drążka roboczego i przytrzymać wciśnięty przez 1 s.	 Górna dioda LED statusu miga na zielono.
2.	Brak konieczności działania.	-.	 Diody LED statusu są wyłączone.

Urządzenia zostały uruchomione. System pracuje w trybie normalnym.

Wprowadzanie kodu administratora

Wprowadzenie kodu administratora umożliwia dostęp do menu administratora. Menu administratora służy do konfiguracji systemu. Fabryczny kod administratora to 9999.



UWAGA

Zmienić natychmiast po uruchomieniu systemowy kod administratora! Jeśli kod administratora nie zostanie zmieniony, nieupoważnione osoby mogą uzyskać dostęp do menu administratora i w konsekwencji do domu. Należy wybrać nowy kod administratora i zachować go w tajemnicy.



Patrz Zmiana kodu administratora, strona 10.

System pracuje w trybie normalnym.

Krok	Działanie	Opis	Wskazanie
1.		Nacisnąć aby rozpocząć wprowadzanie kodu administratora.	Dioda LED statusu świeci się na żółto.
2.		Wprowadź kod administratora na klawiaturze.	-
3.		Nacisnąć .	Dioda LED statusu świeci się po lewej na zielono. Diody LED statusu świecą się na czerwono.
		Kod administratora nie został rozpoznany. Powtórzyć procedurę od kroku 1.	-

System znajduje się w menu administratora. Jeżeli w ciągu 10 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, system automatycznie powraca do trybu normalnego.

Zmiana kodu administratora

Ta funkcja umożliwia zmianę istniejącego kodu administratora. Kod administratora może się składać z 4–8 cyfr, z czego przynajmniej jedna musi różnić się od pozostałych.

Zmiana kodu administratora odbywa się w menu administratora. Aby przejść do menu administratora, należy podać kod administratora.



System znajduje się w menu administratora.




Krok	Działanie	Opis	Wskazanie	
1.		Nacisnąć		Dioda LED statusu świeci się po lewej na zielono.
2.		Nacisnąć		Diody LED statusu świecą się po lewej na zielono, po prawej na żółto.
3.		Wprowadź stary kod administratora na klawiaturze.	-	-
4.		Nacisnąć		Diody LED statusu świecą się na żółto.
				Diody LED statusu świecą się na czerwono.
		Stary kod administratora nie został rozpoznany. Zacząć od początku od wprowadzenia kodu administratora.	-	-
5.		Wprowadź nowy kod administratora na klawiaturze.	-	-
6.		Nacisnąć		Diody LED statusu świecą się po lewej na żółto, po prawej na zielono.
				Diody LED statusu świecą się na czerwono.
		Wybrany kod administratora został już użyty jako kod użytkownika. Zacząć od początku od wprowadzenia kodu administratora.	-	-
7.		Powtórzyć wprowadzanie nowego kodu administratora na	-	-

Krok	Działanie	Opis	Wskazanie
		klawiaturze.	
8.		Nacisnąć  .	 Diody LED statusu świecą się na zielono.  Diody LED statusu świecą się na czerwono.
	 	Wprowadzone kody nie są zgodne. Nowy kod administratora nie został zapisany. Zacząć od początku od wprowadzenia kodu administratora.	-
9.	Brak konieczności działania.	-	 Diody LED statusu są wyłączone.

Nowy kod administratora jest zapisany. System pracuje w trybie normalnym.

Ustawianie automatycznego podświetlenia

Próg jasności do włączenia automatycznego podświetlenia może zostać określony wartością procentową. Fabrycznie próg jasności jest ustawiony na 10%. Wprowadź wybraną wartość procentową:

-  = automatyczne podświetlenie wyłączone;
-  do  = próg jasności od bardzo wrażliwego do bardzo mało wrażliwego.

Ustawianie automatycznego podświetlenia odbywa się w menu administratora. Aby przejść do menu administratora, należy podać kod administratora.



Patrz Wprowadzanie kodu administratora, strona 10.

System znajduje się w menu administratora.

Krok	Działanie	Opis	Wskazanie
1.		Wcisnąć 5 , 1 i wartość wybranego progu jasności. Np. 7 , 0 dla 70%.	Dioda LED statusu świeci się po lewej na zielono.
2.		Nacisnąć	Diody LED statusu świecą się na zielono. Diody LED statusu świecą się na czerwono.
		Wprowadzono nieprawidłowe dane. Próg jasności nie został zmieniony. Zacząć od początku od wprowadzenia kodu administratora.	-
3.	Brak konieczności działania.	-	Diody LED statusu są wyłączone.

Automatyczne podświetlenie zostało ustawione. System pracuje w trybie normalnym.

Jasność podświetlenia może zostać ustawiona na podstawie 4 zdefiniowanych trybów. Fabrycznie podświetlenie jest włączone na poziomie 100%. Wprowadź numer wybranego trybu:

- 0** = podświetlenie wyłączone;
- 1** = podświetlenie włączone na poziomie 33%;
- 2** = podświetlenie włączone na poziomie 66%;
- 3** = podświetlenie włączone na poziomie 100%.

Ustawianie jasności podświetlenia odbywa się w menu administratora. Aby przejść do menu administratora, należy podać kod administratora.

Patrz Wprowadzanie kodu administratora, strona 10.



System znajduje się w menu administratora.

Ustawianie jasności podświetlenia

Krok	Działanie	Opis	Wskazanie
1.		Wcisnąć 5 , 2 i numer	Dioda LED statusu świeci się po lewej na zielono.
2.		Nacisnąć	Diody LED statusu świecą się na zielono. Diody LED statusu świecą się na czerwono.
		Wprowadzono nieprawidłowe dane. Jasność nie została zmieniona. Zacząć od początku od wprowadzenia kodu administratora.	-
3.	Brak konieczności działania.	-	Diody LED statusu są wyłączone.

Jasność podświetlenia została ustawiona. System pracuje w trybie normalnym.

Ustawianie czasu przełączania przekaźnika

Zakres regulacji czasu przełączania przekaźnika można ustawiać co 0,1 sekundy do 99,9. Wprowadzić wybrany czas przełączania przekaźnika w dziesiątych sekundy. Np.: **60** dla 6 s; **100** dla 10 s; **300** dla 30 s. Fabrycznie czas przełączania ustawiony jest na 3 sekundy. Przy wartości **0** przekaźnik działa jako przełącznik: Przekaznik zmienia stan przełączania po rozpoznaniu palca i utrzymuje go do momentu ponownego rozpoznania palca.

Ustawianie czasu przełączania przekaźnika odbywa się w menu administratora. Aby przejść do menu administratora, należy podać kod administratora.



Patrz Wprowadzanie kodu administratora, strona 10.

System znajduje się w menu administratora.

Krok	Działanie	Opis	Wskazanie	
1.		Wcisnąć 5 , 3 i wartość wybranego czasu przełączania przekaźnika. Np. 1 , 0 , 0 dla 10 s.		Diody LED statusu świecą się po lewej na zielono.
2.		Nacisnąć	 	Diody LED statusu świecą się na zielono. Diody LED statusu świecą się na czerwono.
		Wprowadzono nieprawidłowe dane. Czas przełączania przekaźnika nie został zmieniony. Zacząć od początku od wprowadzenia kodu administratora.	-	-
3.	Brak konieczności działania.	-		Diody LED statusu są wyłączone.

Czas przełączania przekaźnika został ustawiony. System pracuje w trybie normalnym.

Sygnalizacja akustyczna i optyczna wciśnięcia przycisku może zostać ustawiona na podstawie 4 zdefiniowanych trybów. Fabrycznie sygnalizacja akustyczna i optyczna wciśnięcia przycisku jest włączona. Wprowadź numer wybranego trybu:

- 0** = wyłączona akustyczna i optyczna sygnalizacja;
- 1** = włączona akustyczna sygnalizacja i wyłączona optyczna sygnalizacja;
- 2** = wyłączona akustyczna sygnalizacja i włączona optyczna sygnalizacja;
- 3** = włączona akustyczna i optyczna sygnalizacja.

Ustawianie sygnalizacji wciśnięcia przycisku odbywa się w menu administratora. Aby przejść do menu administratora, należy podać kod administratora.

Patrz Wprowadzanie kodu administratora, strona 10.



System znajduje się w menu administratora.

Ustawiania sygnalizacji wciśnięcia przycisku

Krok	Działanie	Opis	Wskazanie	
1.		Wcisnąć 5, 4 i numer wybranego trybu.		Dioda LED statusu świeci się po lewej na zielono.
2.		Nacisnąć	 	Diody LED statusu świecą się na zielono. Diody LED statusu świecą się na czerwono.
		Wprowadzono nieprawidłowe dane. Sygnalizacja nie została zmieniona. Zacząć od początku od wprowadzenia kodu administratora.	-	-
3.	Brak konieczności działania.	-		Diody LED statusu są wyłączone.

Sygnalizacja akustyczna i optyczna wciśnięcia przycisku została ustawiona. System pracuje w trybie normalnym.

Ustawianie sygnału akustycznego przy otwieraniu

Sygnal akustyczny przy otwieraniu może być wyłączony lub włączony. Fabrycznie sygnał akustyczny jest włączony. Wprowadź numer wybranego stanu:

- 0 by wyłączyć;
- 1 by włączyć.

Ustawianie sygnału akustycznego przy otwieraniu odbywa się w menu administratora. Aby przejść do menu administratora, należy podać kod administratora.



Patrz Wprowadzanie kodu administratora, strona 10.

System znajduje się w menu administratora.

Krok	Działanie	Opis	Wskazanie	
1.		Wcisnąć i numer wybranego stanu.		Dioda LED statusu świeci się po lewej na zielono.
2.		Nacisnąć		Diody LED statusu świecą się na zielono.
				Diody LED statusu świecą się na czerwono.
		Wprowadzono nieprawidłowe dane. Sygnalizacja nie została zmieniona. Zacząć od początku od wprowadzenia kodu administratora.	-	-
3.	Brak konieczności działania.	-		Diody LED statusu są wyłączone.

Sygnal akustyczny przy otwieraniu został ustawiony. System pracuje w trybie normalnym.

System dopuszcza wczytanie maksymalnie 99 kodów użytkowników.

Kod użytkownika to kod PIN, który wywołuje akcję jednostki sterującej, np. otwieranie drzwi. Kod użytkownika może się składać z 4–8 cyfr, z czego przynajmniej jedna musi różnić się od pozostałych.

Zapisywanie kodu użytkownika

WSKAZÓWKA



By w bezpieczny sposób korzystać z systemu kontroli dostępu, przy wyborze kodu użytkownika należy przestrzegać następujących zaleceń:





























- Używać długich kodów użytkownika.
- Używać w miarę możliwości wszystkich cyfr.
- Używać różnych kodów dla poszczególnych upoważnionych osób.

Zapisywanie kodów użytkowników odbywa się w menu administratora. Aby przejść do menu administratora, należy podać kod administratora.

Patrz Wprowadzanie kodu administratora, strona 10.



System znajduje się w menu administratora.









Krok	Działanie	Opis	Wskazanie	
1.		Nacisnąć  .		Dioda LED statusu świeci się po lewej na zielono.
2.		Nacisnąć  .		Diody LED statusu świecą się na zielono.
3.		Wprowadź wybrany kod użytkownika na klawiaturze.	-	-
4.		Nacisnąć  .	 	Dioda LED statusu świeci się po prawej na zielono.
			  	Diody LED statusu świecą się na czerwono.
		Kod użytkownika jest już wykorzystany. Zacząć od początku od wprowadzenia kodu administratora.	-	-
5.		Powtórzyć wprowadzanie nowego kodu użytkownika na klawiaturze.	-	-
6.		Nacisnąć  .	 	Diody LED statusu świecą się na zielono.
			  	Diody LED statusu świecą się na czerwono.
		Wprowadzone kody nie są zgodne. Kod użytkownika nie został zapisany. Zacząć od początku od wprowadzenia kodu administratora.	-	-
7.	Brak konieczności działania.	-	  	Diody LED statusu są wyłączone.

Kod użytkownika został zapisany. System pracuje w trybie normalnym.

Zastosowanie

Głównym zadaniem produktu jest otwieranie drzwi. System pracuje w trybie normalnym.

Otwieranie drzwi

Krok	Działanie	Opis	Wskazanie	
1.		Wprowadź zapisany kod użytkownika na klawiaturze.	-	-
2.		Nacisnąć  .		Diody LED statusu świecą się na zielono.
				Diody LED statusu świecą się na czerwono.
		 Kod użytkownika nie został rozpoznany. Powtórzyć procedurę od kroku 1.	-	-
3.	Brak konieczności działania.	Drzwi otwierają się.		Diody LED statusu są wyłączone.

System pracuje w trybie normalnym.

WSKAZÓWKA



Przy 3-krotnym błędnym podaniu kodu, następuje blokada na jedną minutę. Przy kolejnym 3-krotnym błędnym podaniu kodu, następuje blokada na następne 15 minut. Przy kolejnym błędnym podaniu kodu, następuje blokada na następne 15 minut.

WSKAZÓWKA



Drzwi mogą zostać otwarte również za pomocą cyfrowego wejścia (PIN 7,8) ekey home JS mini 1.

Możliwe jest usunięcie pojedynczych kodów danego użytkownika. W tym celu potrzebny jest kod użytkownika przeznaczony do usunięcia.

Usuwanie kodu użytkownika odbywa się w menu administratora. Aby przejść do menu administratora, należy podać kod administratora.

Patrz Wprowadzanie kodu administratora, strona 10.

Usuwanie kodu użytkownika



System znajduje się w menu administratora.

Krok	Działanie	Opis	Wskazanie	
1.		Nacisnąć		Dioda LED statusu świeci się po lewej na zielono.
2.		Nacisnąć		Diody LED statusu świecą się po lewej na zielono, po prawej na czerwono.
3.		Wprowadź przeznaczony do usunięcia kod użytkownika na klawiaturze.	-	-
4.		Nacisnąć		Diody LED statusu świecą się na zielono.
				Diody LED statusu świecą się na czerwono.
			-	-
		Kod użytkownika jest nieznan. Kod użytkownika nie został usunięty. Zacząć od początku od wprowadzenia kodu administratora.		
5.	Brak konieczności działania.	-		Diody LED statusu są wyłączone.

Kod użytkownika został usunięty. System pracuje w trybie normalnym.

Przywracanie ustawień fabrycznych systemu

Ustawienia fabryczne systemu mogą zostać przywrócone z poziomu klawiatury numerycznej, jednostki sterującej lub wejścia cyfrowego (tylko w przypadku *ekey home jednostki sterującej micro 1*). Wybrać urządzenie, które jest najłatwiej dostępne.

Nastąpiło przywrócenie ustawień fabrycznych klawiatury numerycznej. Wszystkie kody użytkowników zostają nieodwracalnie usunięte. Kod administratora zostaje przywrócony do ustawienia fabrycznego **9999**, czas przełączania przekaźnika do 3 sekund, próg jasności do wartości 10%, a jasność do poziomu 100%. Sygnalizacja akustyczna i optyczna wciśnięcia przycisku oraz sygnał akustyczny przy otwieraniu drzwi zostają włączone. W przypadku przywracania ustawień fabrycznych z poziomu jednostki sterującej zresetowane zostaje parowanie jednostki sterującej z klawiaturą numeryczną.

Z poziomu klawiatury numerycznej

Przywracanie ustawień fabrycznych odbywa się w menu administratora. Aby przejść do menu administratora, należy podać kod administratora.



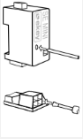


System znajduje się w menu administratora.

Krok	Działanie	Opis	Wskazanie	
1.		Nacisnąć 4 .		Dioda LED statusu świeci się po lewej na zielono.
2.		Nacisnąć <input checked="" type="checkbox"/> .		Diody LED statusu świecą się na czerwono.
3.		Wprowadź kod administratora na klawiaturze.	-	-
4.		Nacisnąć <input checked="" type="checkbox"/> .		Diody LED statusu są wyłączone.
				Diody LED statusu świecą się na czerwono.
		Kod administratora nie został rozpoznany. System nie został zresetowany. Zacząć od początku od wprowadzenia kodu administratora.	-	-
5.	Brak konieczności działania.	-		Diody LED statusu migają na zmianę na żółto.
6.	Brak konieczności działania.	-		Górna dioda LED statusu miga na zielono.

Nastąpiło przywrócenie ustawień fabrycznych klawiatury numerycznej. System pracuje w trybie normalnym.

Z poziomu jednostki sterującej

Przywracanie ustawień fabrycznych odbywa się z poziomu jednostki sterującej.

Krok	Działanie	Opis	Wskazanie
1.		Wcisnąć przycisk za pomocą drążka roboczego (<i>ekey home JS mini 1</i>) lub za pomocą małego śrubokrętu (<i>ekey home JS micro 1</i>) na przynajmniej 4 s.	 Diody LED statusu są wyłączone.
2.	Brak konieczności działania.	-	 Górna dioda LED statusu <i>ekey home JS mini 1</i> miga na czerwono względnie dioda LED <i>ekey home JS micro 1</i> miga na zielono.

Nastąpiło przywrócenie ustawień fabrycznych jednostki sterującej i klawiatury numerycznej. Teraz można ponownie uruchomić system.

Z poziomu wejścia cyfrowego (tylko *ekey home jednostka sterująca micro 1*)

Przywracanie ustawień fabrycznych odbywa się z poziomu wejścia cyfrowego.

Krok	Opis
1.	Odłączyć <i>ekey home JS micro 1</i> od źródła zasilania.
2.	Wcisnąć przełącznik drzwi i trzymać go wciśniętym lub zewrzeć piny wejścia cyfrowego i utrzymywać je w zwarcu.
3.	Podłączyć <i>ekey home JS micro 1</i> do źródła zasilania.
4.	Trzymać wciśnięty przełącznik drzwi lub piny wejścia cyfrowego w zwarcu przez przynajmniej 5 s.
5.	Puścić przełącznik drzwi lub usunąć zwarcie. Wcisnąć przełącznik drzwi lub zewrzeć piny wejścia cyfrowego w ciągu 5 s na przynajmniej 500 ms.







Nastąpiło przywrócenie ustawień fabrycznych klawiatury numerycznej i jednostki sterującej. Teraz można ponownie uruchomić system.



Patrz Uruchomić urządzenia w trybie normalnym, strona 9.

Stale udoskonalamy nasze produkty, wyposażając je w nowe funkcje. Użytkownik może dokonać odpowiedniej aktualizacji oprogramowania na klawiaturze numerycznej lub w jednostce sterującej. Bliższych informacji na ten temat udziela sprzedawca.

Wskazania błędów i sposoby ich usuwania

Wskazanie	Znaczenie	Rozwiązanie
	Kod użytkownika nie został rozpoznany.	Wprowadź nowy kod użytkownika na klawiaturze.
	Wybrany kod użytkownika składa się wyłącznie z takich samych cyfr. Np. 1111, 3333;	Wprowadź nowy kod użytkownika z przynajmniej jedną cyfrą inną od pozostałych. Np. 1115, 3733;
	Wybrany kod użytkownika jest za krótki lub za długi. Np.: 321, 987654321;	Wprowadź nowy kod użytkownika zawierający minimum 4 i maksimum 8 cyfr. Np. 4321, 87654321;
	Przy wprowadzaniu punktów menu lub wartości doszło do błędu.	Przeczytać uważnie jeszcze raz opis wybranej funkcji.
	3-krotne wprowadzenie błędnego kodu zabezpieczającego. Blokada systemu na 1 lub 15 minut.	Po upływie 1- lub 15-minutowej przerwy podać prawidłowy kod użytkownika. 1- lub 15-minutowa blokada wygasa tylko przy nieprzerwanym zasilaniu i transmisji danych.
	Brak połączenia magistrali z jednostką sterującą.	Sprawdzić połączenia kablowe lub uruchomić urządzenie.

Jeżeli te środki zaradcze nie rozwiążą problemu, należy skontaktować się ze sprzedawcą. Jeżeli konieczne będzie przesłanie systemu do ekey biometric systems GmbH, należy zwrócić uwagę na właściwe opakowanie. Nieprawidłowe opakowanie może utrudnić uznanie roszczeń gwarancyjnych.

Konserwacja

System nie wymaga konserwacji. Dla bezpieczeństwa od czasu do czasu czyścić klawiaturę numeryczną z odcisków palców i zabrudzeń wilgotną (ale nie mokrą), niepowodującą zarysowań ściereczką. Używać czystej wody bez dodatku środków czyszczących.

Demontaż i utylizacja



Zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2002/96/WE z dnia 27 stycznia 2003 r. dotyczącą wprowadzania do obrotu, odbioru i przyjaznej dla środowiska utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE), dostarczony po 13.08.2005 zużyty sprzęt tego rodzaju należy przekazywać do recyklingu i nie wolno go usuwać wraz z odpadami domowymi. Z uwagi na fakt, że przepisy dotyczące utylizacji poszczególnych krajów mogą różnić się w obrębie UE, w razie potrzeby należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Deklaracja zgodności

ekey biometric systems GmbH niniejszym oświadcza, że produkt ten spełnia odnośne przepisy dyrektywy Unii Europejskiej 2004/108/WE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej. Pełne teksty deklaracji zgodności znajdują się na stronie <http://www.ekey.net/downloads>.

Ochrona praw autorskich

Copyright © 2015 ekey biometric systems GmbH.

Treści, szata graficzna oraz wszelkie koncepcje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi podlegają obowiązującym przepisom o ochronie praw autorskich. Przekazywanie lub udostępnianie jej zawartości lub części osobom trzecim wymaga wcześniejszej pisemnej zgody ekey biometric systems GmbH. Tłumaczenie oryginalnej dokumentacji.

Austria

ekey biometric systems GmbH
Lunzerstraße 89, A-4030 Linz
Tel.: +43 732 890 500 2500
office@ekey.net

Szwajcaria & Liechtenstein

ekey biometric systems Est.
Landstrasse 79, FL-9490 Vaduz
Tel.: +41 71 560 54 80
office@ekey.ch

Włochy

ekey biometric systems Sri
Via del Vigneto, 35/A, I-39100 Bolzano
Tel.: +39 0471 922 712
italia@ekey.net

Niemcy

ekey biometric systems Deutschland GmbH
Liebigstraße 18, D-61130 Nidderau
Tel.: +49 6187 906 960
deutschland@ekey.net

Region Wschodniego Adriatyku

ekey biometric systems d.o.o.
Vodovodna cesta 99, SLO-1000 Ljubljana
Tel.: +386 1 530 94 95
info@ekey.si



801910

ID 163/384/0/283: Version 2, 10.04.2015